

TISKOVNA IZJAVA

Zveze slovenskih organizacij (ZSO)

ob 71. obletnici podpisa Avstrijske državne pogodbe

15. maja 1955 je bila podpisana Avstrijska državna pogodba, eden najpomembnejših dokumentov za povojni razvoj Republike Avstrije in hkrati temeljni dokument za zaščito pravic slovenske in hrvaške narodne skupnosti v Avstriji. Člen 7 Avstrijske državne pogodbe predstavlja za koroške Slovence bistveno pravno in politično osnovo za ohranitev jezika, kulture ter narodne identitete.

Za slovensko narodno skupnost na Koroškem ima ta pogodba poseben pomen tudi zato, ker je tesno povezana z nastankom moderne in neodvisne Avstrije. Brez oboroženega odpora proti nacizmu, pri katerem so koroški Slovenci odigrali pomembno in zgodovinsko priznano vlogo, ne bi bilo Avstrijske državne pogodbe in posledično tudi ne današnje svobodne Avstrije. Ta zgodovinska odgovornost in prispevek slovenske narodne skupnosti morata ostati trajno zasidrana v kolektivnem spominu države, ugotavlja podpredsednica Zveze slovenskih organizacij, Mag. Augustine Gasser.

V zadnjih desetletjih je Avstrija na različnih področjih našla nekatere rešitve v smislu določil državne pogodbe. Prav tako se je v zadnjem poldrugem desetletju občutno izboljšalo sožitje med narodnima skupnostima na Koroškem. To pozitivno sožitje pa ni samoumevno – je občutljiva in pogosto krhka dobrina, za katero si je treba nenehno prizadevati z medsebojnim spoštovanjem, dialogom in politično voljo.

Slovenska narodna skupnost je bila v zadnjih letih pohvalno vključena tudi v različne projekte Republike Avstrije in Dežele Koroške. Takšno sodelovanje ocenjujemo kot pomemben signal priznanja in zaupanja. Upamo in hkrati smo prepričani – tudi na podlagi izjav odgovornih političnih sil, da se bo ta pot nadaljevala tudi v prihodnje.

Kljub temu pa ostajajo tudi 71 let po podpisu Avstrijske državne pogodbe odprta številna pomembna vprašanja. Med njimi so predvsem vprašanja na področju izobraževanja: od predšolske vzgoje v vrtcih in jaslih do zagotavljanja neprekinjene poti dvojezične izobrazbe od ljudske šole do višjih in srednjih šol. Prav tako je nujno potrebno zanesljivo in v višini primerno zagotavljanje finančnih sredstev za potrebe narodne skupnosti.

Odrpta ostajajo tudi vprašanja uporabe slovenskega jezika pred uradi ter trenutno ustrezna rešitev glede uporabe slovenščine pred sodišči. Pri vseh teh vprašanjih slovenska narodna skupnost pričakuje rešitve, ki bodo temeljile tako na duhu kot tudi na črki Avstrijske državne pogodbe. Narodna skupnost je ob tem pripravljena sodelovati pri iskanju vzajemnih in praktičnih rešitev za pereča vprašanja, med drugim tudi glede uporabe slovenščine v sodstvu, poudarja podpredsednica Mag. Augustine Gasser.



ZVEZA SLOVENSКИH ORGANIZACIJ na Koroškem
ZENTRALVERBAND SLOWENISCHER ORGANISATIONEN in Kärnten

Gabelsbergerstr. 5/2, 9020 Klagenfurt/Celovec
T +43 463 51 43 00-14 E zso@slo.at W www.slo.at

Mag. Augustine Gasser tudi opozarja: „Pri vsem tem ne gre prezreti, da je slovenska narodna skupnost zaradi demografskega in družbenega razvoja v položaju, ki zahteva hitro, odločno in pravno utemeljeno ter velikodušno ukrepanje pri reševanju odprtih vprašanj“.

Zveza slovenskih organizacij zato ob tej obletnici ponovno poudarja, da je dosledno uresničevanje člena 7 Avstrijske državne pogodbe ne le pravna obveznost Republike Avstrije, temveč tudi pomemben prispevek k demokraciji, jezikovni raznolikosti in dobremu sožitju na Koroškem in v celotni Avstriji.

mag. Augustine Gasser
Podpredsednica

dv. sv. dr. August Brumnik
Podpredsednik

asist. prof. dr. Valentin Sima
Podpredsednik

Celovec, 13. maj 2026

PRESSEAUSENDUNG

des Zentralverbandes slowenischer Organisationen in Kärnten (ZSO)

anlässlich des 71. Jahrestages der Unterzeichnung des Österreichischen

Staatsvertrages

Am 15. Mai 1955 wurde der Österreichische Staatsvertrag unterzeichnet, eines der wichtigsten Dokumente für die Nachkriegsentwicklung der Republik Österreich und zugleich das grundlegende Dokument zum Schutz der Rechte der slowenischen und kroatischen Volksgruppe in Österreich. Artikel 7 des Österreichischen Staatsvertrages stellt für die Kärntner Slowenen eine wesentliche rechtliche und politische Grundlage für den Erhalt der Sprache, Kultur sowie der nationalen Identität dar.

Für die slowenische Volksgruppe in Kärnten hat dieser Vertrag auch deshalb eine besondere Bedeutung, weil er eng mit der Entstehung des modernen und unabhängigen Österreichs verbunden ist. „Ohne den bewaffneten Widerstand gegen den Nationalsozialismus, bei dem die Kärntner Slowenen eine bedeutende und historisch anerkannte Rolle gespielt haben, hätte es den Österreichischen Staatsvertrag und folglich auch das heutige freie Österreich nicht gegeben.“ Diese historische Verantwortung und der Beitrag der slowenischen Volksgruppe müssen dauerhaft im kollektiven Gedächtnis des Staates verankert bleiben, stellt die Obmann-Stellvertreterin des Zentralverbandes slowenischer Organisationen, Mag.a Augustine Gasser, fest.

In den vergangenen Jahrzehnten hat Österreich in verschiedenen Bereichen Lösungen im Sinne der Bestimmungen des Staatsvertrages gefunden. Ebenso hat sich im letzten eineinhalb Jahrzehnten das Zusammenleben zwischen den Volksgruppen in Kärnten deutlich verbessert. Dieses positive Zusammenleben ist jedoch nicht selbstverständlich – es ist ein sensibles und oft zerbrechliches Gut, für das man sich mit gegenseitigem Respekt, Dialog und politischem Willen ständig einsetzen muss.

Die slowenische Volksgruppe wurde in den vergangenen Jahren erfreulicherweise auch in verschiedene Projekte der Republik Österreich und des Landes Kärnten eingebunden. Eine solche Zusammenarbeit bewerten wir als wichtiges Signal der Anerkennung und des Vertrauens. Wir hoffen und sind zugleich überzeugt – auch auf Grundlage der Aussagen der verantwortlichen politischen Kräfte –, dass dieser Weg auch in Zukunft fortgesetzt wird.

Dennoch bleiben auch 71 Jahre nach der Unterzeichnung des Österreichischen Staatsvertrages zahlreiche wichtige Fragen offen. Dazu zählen insbesondere Fragen im Bereich der Bildung: von der vorschulischen Erziehung in Kindergärten und Kinderkrippen bis hin zur Sicherstellung eines durchgehenden Weges der zweisprachigen Bildung von der Volksschule bis zu den höheren und mittleren Schulen. Ebenso ist eine verlässliche und der

Höhe nach angemessene Sicherstellung der finanziellen Mittel für die Bedürfnisse der Volksgruppe dringend erforderlich.

Offen bleiben auch Fragen der Verwendung der slowenischen Sprache vor Behörden sowie derzeit eine entsprechende Lösung hinsichtlich der Verwendung der slowenischen Sprache vor Gerichten. Bei all diesen Fragen erwartet die slowenische Volksgruppe Lösungen, die sowohl auf dem Geist als auch auf dem Wortlaut des Österreichischen Staatsvertrages beruhen. Die Volksgruppe ist dabei bereit, bei der Suche nach gegenseitigen und praktischen Lösungen für dringende Fragen mitzuwirken, unter anderem auch hinsichtlich der Verwendung der slowenischen Sprache in der Justiz, betont die Obmann-Stellvertreterin Mag.a Augustine Gasser.

Mag.a Augustine Gasser weist außerdem darauf hin: „Dabei darf nicht übersehen werden, dass sich die slowenische Volksgruppe aufgrund der demografischen und gesellschaftlichen Entwicklung in einer Situation befindet, die ein rasches, entschlossenes sowie rechtlich fundiertes und großzügiges Handeln bei der Lösung der offenen Fragen erfordert.“

Der Zentralverband slowenischer Organisationen betont daher anlässlich dieses Jahrestages erneut, dass die konsequente Umsetzung des Artikels 7 des Österreichischen Staatsvertrages nicht nur eine rechtliche Verpflichtung der Republik Österreich darstellt, sondern auch einen wichtigen Beitrag zur Demokratie, sprachlichen Vielfalt und zum guten Zusammenleben in Kärnten und in ganz Österreich leistet.

Mag. Augustine Gasser

Dv. sv.dr. August Brumnik

Univ. as. Dr. Valentin Sima

Obmann Stellvertreterin

Obmann Stellvertreter

Obmann Stellvertreter

Klagenfurt, 13. Mai 2026